

**한문시험 (박사과정) 문제지 / 시험시간: 120분**  
**응시자 성명:**

一. 아래 제시된 시문을 읽고 물음에 답하시오.(4×5=20점)

1. 아래 시의 제목으로 적합한 한자를 고르시오.

解落三秋葉, 能開二月花. 過江千尺浪, 入竹萬竿斜.

① 霜 ② 雪 ③ 風 ④ 雨

2. 아래 문장에서 ( )에 공통으로 들어갈 적합한 한자를 고르시오.

子貢問( )子曰 足食 足兵 民信之矣.  
齊景公問( )於孔子 孔子對曰 君君臣臣父父子子.  
葉公問( )子曰 近者說 遠者來.

① 仁 ② 禮 ③ 孝 ④ 政

3. 아래 문장의 해석에서 밑줄 친 한자의 뜻과 비슷한 의미의 한자어를 고르시오.

生財有大道 生之者衆 食之者寡 爲之者疾 用之者舒 則財恒足矣.  
早悅孫吳 晚逃佛老 勇撤臯比 一變至道 精思力踐 妙契疾書 訂頑之訓 示我廣居.

① 書癖 ② 迅速 ③ 躊躇 ④ 遲緩

4. 아래 문장을 다 읽고 밑줄 친 ‘三教’는 무엇을 가리키는 지 쓰시오.

國有玄妙之道 曰風流 設教之源 備詳仙史 實乃包含三教 接化羣生 且如入則孝於家 出則忠於國 魯司寇之旨也 處無爲之事 行不言之教 周柱史之宗也 諸惡莫作 諸善奉行 竺乾太子之化也.

二. 朱熹는 친구 張栻(호는 南軒, 자는 敬夫)이 죽은 뒤 그의 문집을 편찬했다. 다음은 주희가 『南軒集』의 편찬 경위에 대해 쓴 글(「張南軒文集序」)의 일부이다. 잘 읽고 물음에 답하시오.(2×10=20점)

敬夫既沒 其弟定叟哀其故稿, 得四巨編 以授予曰 先兄不幸蚤世 而其同志之友亦少存者 今欲次其文以行於世 非子之屬而誰可 予受書愀然 開卷亟讀 不能盡數篇 爲之廢書 太息流涕而言曰 世復有斯人也耶 無是人而有是書 猶或可以少見其志 然吾友平生之言 蓋不止此也 因復益爲求訪 得諸四方學者所傳凡數十篇 又發吾篋 出其往還書疏讀之 亦多有可傳者.

5. 위의 글 가운데 장식(경부)의 동생이 한 말을 찾아 번역하시오.

6. 주희가 친구의 舊稿를 더 찾아보기로 결심하는데, 그 연유를 밝힌 주희의 歎息의 말을 찾아 번역하시오.

三. 아래의 문장을 우리말로 번역하시오.(4×15=60점)

7. 琉璃明王立 諱類利 或云 孺留 朱蒙元子 母禮氏 初朱蒙在扶餘 娶禮氏女有娠 朱蒙歸後 乃生 是爲類利 幼年 出遊陌上 彈雀誤破汲水婦人瓦器 婦人罵 曰此兒無父 故頑如此 類利慙 歸問母氏 我父何人 今在何處 母曰汝父 非常人也 不見容於國 逃歸南地 開國稱王 歸時謂予 曰汝若生男子 則言我有遺物 藏在七稜石上松下 若能得此者 乃吾子也 類利聞之 乃往山谷 索之不得 倦而還 一旦在堂上 聞柱礎間若有聲 就而見之 礎石有七稜 乃搜於柱下 得斷劍一段 遂持之 與屋智句鄒都祖等三人 行至卒本 見父王 以斷劍奉之 王出己所有斷劍合之 連爲一劍 王悅之 立爲太子 至是繼位.

8. 君子之爲學 以明道也 以救世也 徒以詩文而已 所謂雕蟲篆刻 亦何益哉 某自五十以後 篤志經史 其於音學 深有所得 今爲五書 以續三百篇以來久絕之學 而別著日知錄 上篇 經術 中篇 治道 下篇 博聞 共三十餘卷 有王者起 將以見諸行事 以躋斯世於治古之隆 而未敢爲今人道也 向時所傳刻本 乃其緒餘耳.

9. 不尙賢 使民不爭 不貴難得之貨 使民不爲盜 不見可欲 使民心不亂 是以聖人之治 虛其心 實其腹 弱其志 強其骨 常使民無知無欲 使夫知者不敢爲也 爲無爲 則無不治.

10. 殿下爲一國之主 則一國之不治 將責之誰乎 古之論爲治者 必以格致誠正爲本 今爲老儒陳言 孰不以爲迂且遠哉 雖然 欲捨格致誠正而求治國者 終無是理 何則 不格致則智不燭理 不誠正則心不循理 不燭理則無以辨邪正是非之分 不循理則無以施任賢安民之術 自古人君 雖甚無道 豈有欲亡其國者乎.